

agua, y cada hembra aparece acompañada de dos ó tres machos que aguardan el momento del desove, para deshacerse de su líquido seminal. Los experimentos hechos por Davy han permitido ver que los pequeños nacen á los seis días; en agosto miden 0",02, después crecen con mas lentitud y solo pueden reproducirse á los tres ó cuatro años.

**PESCA.**—A pesar del reducido tamaño de estos peces y de su sabor amargo, no faltan aficionados que los coman, por cuya razon se pescan en todas partes; en el Lenne, segun el mismo observador, en mayo y junio cuando viajan á bandadas, con bolecha, pero principalmente con nasas y buitrones que se fijan en los sitios de agua tranquila, dirigidos con la abertura contra la corriente, y que se sacan de cuando en cuando para vaciarlos. Deberia prohibirse esta pesca porque como se cogen al mismo tiempo crias de peces de mas mérito, en especial de salmon, se causa un daño muy considerable á la industria pesquera.

**USOS Y PRODUCTOS.**—Además de ser el foxino un manjar que tiene muchos aficionados, sirve tambien de cebo á los pescadores, y de alimento á otros peces mayores y rapaces que se crían en estanques. Por otra parte soporta la cautividad y recrea mucho á causa de sus pocas necesidades, su mucha destreza y su movilidad.

### LOS CONDROSTOMOS —CHONDROSTOMA

**CARACTÉRES.**—Con este género suelen cerrar los naturalistas la familia de los ciprinidos. Las pocas especies que cuenta se caracterizan por la cubierta cartilaginosa de la mandíbula superior de la cual forma como un corte ó arista; por la mandíbula superior mas ó menos prolongada; por la hendidura bucal y trasversal debajo con bordes córneos muy afilados, y finalmente por los dientes faríngeos dispuestos en hilera simple de cinco, seis ó siete dientes de coronas prolongadas, lateralmente muy comprimidos y que se desgastan en un lado en toda su extension.

#### EL NASON—CHONDROSTOMA NASUS

**CARACTERES.**—La nariz ó prolongacion de la mandíbula superior es larga, redondeada, un poco comprimida lateralmente y cubierta de pequeñas escamas. Fuera de la época del desove, la coloracion de este pez es verdinegra en el dorso, blanca con brillo plateado en los costados y vientre, y en las aletas rojiza, excepto las dorsales que son oscuras. Al llegar la citada época, suben todos estos colores; en los extremos de la boca y en la articulacion de las aletas torácicas sale un hermoso tinte anaranjado, y el lomo se vuelve mas oscuro y se presenta como listado de negro. La aleta dorsal está sostenida por tres y nueve radios; cada pectoral por uno y quince hasta diez y seis; cada abdominal por dos y nueve; la anal por tres y diez ú once, y la caudal por diez y nueve. La longitud puede llegar hasta 0",50, y el peso hasta 1,50 kilogramos, bien que los nasones de este peso son en extremo raros.

**DISTRIBUCION GEOGRÁFICA.**—Abunda esta especie en la Alemania meridional y oriental, siendo poco conocida en el norte. En Suiza es numerosa, y bastante en el Oder y Vístula. En las cuencas del Danubio y del Rhin no falta casi en ninguna corriente ni lago.

**USOS, COSTUMBRES Y RÉGIMEN.**—Es pez social, que vive casi siempre en grandes bandadas é invariablemente en el fondo en un mismo sitio donde suele revolcarse á menudo, segun dice Schinz, viéndose desde bastante lejos el brillo plateado de su vientre. En verano se aproxima á los

muros que se elevan en las orillas para encauzar el rio junto á las poblaciones, y pasa rodando sobre piedras apenas cubiertas de agua. Lo mismo hace sobre las gradas que conducen al agua, y con tanta regularidad, que los gatos lo echan de ver y acechan desde allí á estos peces con mas ó menos buen éxito. Su alimento consiste en restos vegetales, en especial diferentes algas que cubren las piedras y otros cuerpos sumergidos. En Wurzburg los llaman, segun dice Siebold, «vomitadores,» porque cuando los cogen arrojan mucho cieno, que probablemente no será otra cosa sino el mucilago vegetal que en el momento de ser pescados, tienen entre sus dientes faríngeos.

Hacia la temporada del desove, que cae en abril y mayo, se reunen los nasos en innumerables bandadas para abandonar el rio principal y entrar en sus tributarios, y de estos á sus pequeños afluentes, arroyos y torrentes, aunque lleven agua turbia. Allí buscan los sitios guijarrosos de gran corriente para depositar su freza. Entonces presentan, además de la coloracion mas viva, la erupcion tan comun en otros muchos ciprinidos, y que cubre particularmente el occipucio, la parte superior de los opérculos, y los lados del hocico y de la cara. Los pequeños nacen á los quince días segun parece, y se trasladan paulatinamente á la corriente principal.

**PESCA Y UTILIDAD.**—Se pescan los nasones con caña mas por gusto y entretenimiento que para la mesa, y se ceba el anzuelo con la mosca comun de habitacion, pero en la época de la freza se cogen en grandes cantidades; en el Wertach junto á Augsburg hasta quince mil kilogramos y mas en cierta temporada que dura dos á tres semanas cada año, segun dice Grundaner; otras pescas análogas se efectúan en las desembocaduras del Birs y del Glatte. Se paga por término medio el kilogramo á tres reales y á cinco cuando va caro. Gessner dice: «Se alaba mucho á los que se cogen en la primavera, porque entonces están gordos, y tambien se estiman los de invierno; pero la verdad es que su carne merece pocas alabanzas por ser siempre desabrida, de mal olor y llena de espinas, sobre todo cerca de la cola. Con todo, son mejores fritos que cocidos.»

### LOS ACANTÓPSIDOS— ACANTHOPSIDÆ

**CARACTERES.**—Las lochas son los peces que mas afinidad tienen con los ciprinidos. Agregadas, segun los diferentes ictiólogos, tan pronto á una familia como á otra, fueron definitiva y finalmente reunidas por Heckel en una familia independiente, la de los acantópsidos ó lochas. Su cuerpo es prolongado, la cabeza pequeña y cubierta de una membrana que deja libre su abertura branquial muy angosta; el hueso intermaxilar forma el borde de la mandíbula superior; el borde orbital inferior y en algunas especies tambien los opérculos, acaban en una ó varias espinas; la boca se halla rodeada de labios chupadores y de barbillas; la aleta dorsal, que es corta, solo tiene radios blandos; la cubierta consiste en escamas pequeñas; los dos huesos faríngeos inferiores están guarnecidos de dientes endebles, y la vejiga natatoria, cuando existe, está dividida en una mitad derecha y otra izquierda.

**DISTRIBUCION GEOGRÁFICA.**—Esta familia, que cuenta aproximadamente ochenta especies, tiene representantes en los continentes de ambos hemisferios, pero en Europa no hay mas que un género, cuya descripcion bastará á nuestro propósito.

### LAS LOCHAS—COBITIS

**CARACTERES.**—Estos consisten en la cabeza pequeña cuya abertura bucal está rodeada de labios abultados y de barbillas; en los huesos faríngeos cubiertos con una hilera simple de dientes puntiagudos y numerosos, y finalmente en la aleta dorsal inserta en la parte posterior y encima de las abdominales.

**DISTRIBUCION GEOGRÁFICA.**—Extiéndese este género por una gran parte de Europa. Las tres especies que habitan las aguas de Alemania son tambien comunes al resto de la Europa central, excepto la Gran Bretaña en donde solo hay dos.

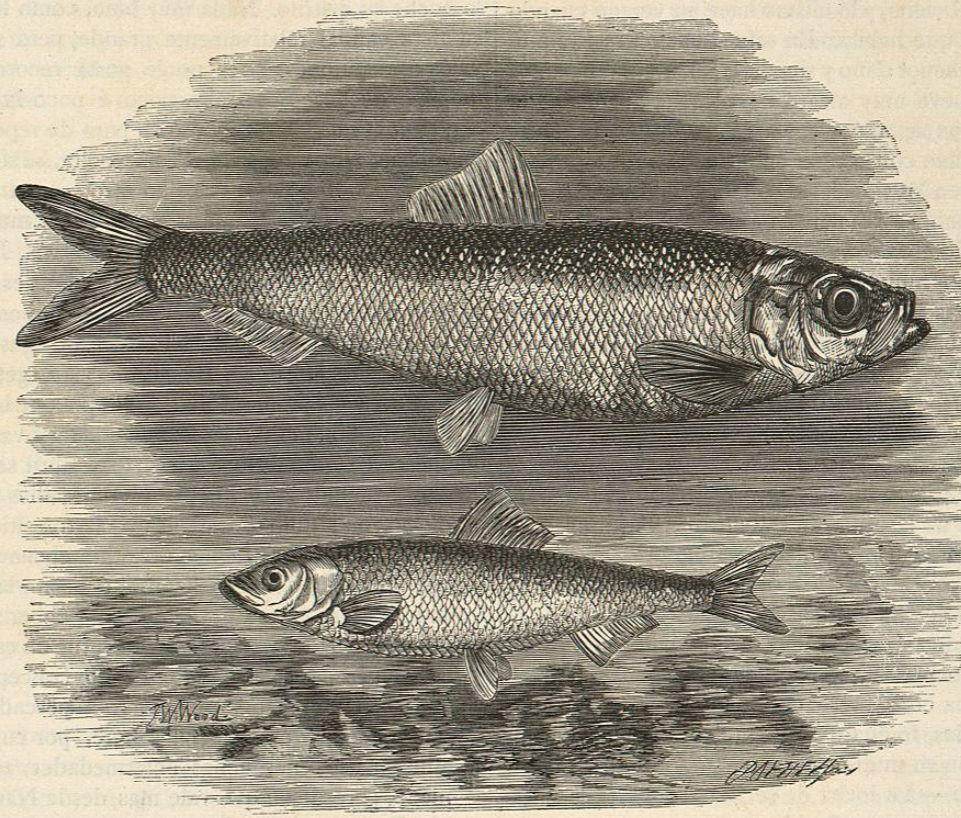


Fig. 205.—EL ARENQUE COMUN

Fig. 206.—LA MELETA

fuera del agua, cierta cantidad de aire que hacen pasar, apretando fuertemente los opérculos, al intestino recto, arrojando al propio tiempo, mediante un esfuerzo y ruido distinto, cierto número de burbujas de aire por el ano. Erman fué el que descubrió que esta inhalacion y exhalacion son dos funciones de respiracion intestinal, pues los ictiólogos antiguos se limitan á decir que la locha de sequedal, que es la especie con la cual Erman hizo sus experimentos, emite una especie de silbido. Bloch dice que ha visto salir frecuentemente burbujas de aire del ano de esta locha, cosa que negó Schneider, alegando que solo la habia visto expeler aire con cierto ruido por la boca. El análisis que hizo Erman del aire expelido por el ano, y que habia recorrido el tubo intestinal del animal, hizo patente que habia sufrido idéntica trasformacion que si hubiese pasado por un verdadero aparato de respiracion. Bischoff repitió estos experimentos, obteniendo el mismo resultado, y otros estudios mas recientes y completos han confirmado en un todo los datos de ambos naturalistas. De las observaciones de Siebold resulta tambien que las demás lochas pueden servirse asimismo de su tubo digestivo como aparato respiratorio. No lo hacen por lo comun en agua fresca y muy oxigenada, y en estado libre no se ha observado

fuera del agua, cierta cantidad de aire que hacen pasar, apretando fuertemente los opérculos, al intestino recto, arrojando al propio tiempo, mediante un esfuerzo y ruido distinto, cierto número de burbujas de aire por el ano. Erman fué el que descubrió que esta inhalacion y exhalacion son dos funciones de respiracion intestinal, pues los ictiólogos antiguos se limitan á decir que la locha de sequedal, que es la especie con la cual Erman hizo sus experimentos, emite una especie de silbido. Bloch dice que ha visto salir frecuentemente burbujas de aire del ano de esta locha, cosa que negó Schneider, alegando que solo la habia visto expeler aire con cierto ruido por la boca. El análisis que hizo Erman del aire expelido por el ano, y que habia recorrido el tubo intestinal del animal, hizo patente que habia sufrido idéntica trasformacion que si hubiese pasado por un verdadero aparato de respiracion. Bischoff repitió estos experimentos, obteniendo el mismo resultado, y otros estudios mas recientes y completos han confirmado en un todo los datos de ambos naturalistas. De las observaciones de Siebold resulta tambien que las demás lochas pueden servirse asimismo de su tubo digestivo como aparato respiratorio. No lo hacen por lo comun en agua fresca y muy oxigenada, y en estado libre no se ha observado

nunca, pero se ven obligadas luego á ello en la cautividad, cuando no se les renueva constantemente el agua. Hay quien supone que se sirven de la respiracion intestinal en libertad solo cuando el sitio que habitan ha quedado en seco, y se ven obligadas á enterrarse en el cieno ó fango.

**CAUTIVIDAD.**—Las lochas de sequedal que cuidó Jaeckel murieron antes que las escardinias y tencas, cuando no se les renovaba el agua, contra todo lo que se esperaba; y las otras lochas, el lobo y la especie comun no resistieron tanto como los rodios, lo que concuerda perfectamente con mis propias observaciones; pero respecto á la primera especie hablaré mas adelante.

**USOS Y PRODUCTOS.**—En nuestro país hay muchos aficionados por lo menos á dos especies de lochas, que hasta se crían adrede para la venta en estanques especiales; y no hay duda que estos pececillos son un manjar realmente delicioso si se guisan al salir del agua.

#### LA LOCHA DE SEQUEDAL—COBITIS FOSSILIS

**CARACTÉRES.**—Esta especie tiene la boca rodeada de

diez barbillas, cuatro en el labio superior y seis en el inferior; el color del fondo es negruzco en todo el cuerpo menos en el vientre que tiene un tinte mas claro; sobre aquel se destacan cinco listas longitudinales amarillas y pardas, y sobre estas motas negras. En la aleta dorsal cuéntanse tres medios radios y cinco ó seis enteros; en la torácica, uno incompleto y nueve ó diez completos; en la abdominal dos y cinco respectivamente; en la anal tres y cinco, y en la caudal diez y seis. La longitud viene á ser poco mas ó menos de 0<sup>m</sup>,30.

**DISTRIBUCION GEOGRÁFICA.**—Esta locha se extiende por una gran parte de la Europa septentrional y oriental; pero solo se encuentra en rios y lagos de fondo cenagoso, y no es frecuente en ninguna parte.

**USOS, COSTUMBRES Y RÉGIMEN.**—Pasa el invierno oculta en el cieno, y lo mismo hace en verano cuando se deseca el sitio que habita. En esta situacion resiste muchos meses sin el menor daño y sin aletargarse siquiera, antes al contrario se mueve muy alegre y satisfecha apenas se la saca y se la mete en agua, por cuya razon se pueden pescar estos peces en verano con azadon en terrenos turbosos, exactamente como hacen los singaleses con los ofídidos; y los cerdos que allí se ceban, se regalan en grande cuando las descubren, removiendo el fango.

Estas lochas son muy sensibles á la electricidad, pues cuando el tiempo se pone tempestuoso, no pueden estar quietas; agítanse abandonando el fondo, suben á la superficie donde respiran aire continuamente y con visible angustia, y como esto sucede veinticuatro horas antes de estallar la tempestad, se las tiene con razon por una especie de barómetros.

A pesar de las 140,000 huevas que las hembras ponen en abril y mayo cerca de la orilla, es muy escasa la multiplicacion de estos bonitos peces, quizás porque otros peces de rio se aprovechan para devorarlos de que el hombre los persiga poco, ya á causa de la mucosidad que los cubre, ó ya por el sabor húmedo de su carne, que desaparece en parte si se tienen estas lochas una temporada en cajones flotantes y cruzados por agua corriente, y cubriéndolas con sal y ceniza antes de guisarlas, lo cual las obliga á moverse vivamente y á limpiarse con su mutuo roce.

**CAUTIVIDAD.**—La locha de sequedal soporta la cautividad aun en el vivero mas reducido mejor que otro pez alguno, puesto que le basta un tarro de vidrio, ó una pecera con una capa de arena de una pulgada de grueso en el fondo, y cuya agua se renueva dos veces y aun una sola vez por semana, y algunas migajas de pan por todo alimento. Para remitir estos peces vivos á otra parte, basta meterlos en una vasija llena de musgo mojado, cuyo interior comunique con el aire ambiente; de esta manera se conservan mejor que si se remiten metidas en agua.

Antiguamente se servian los juglares de estas lochas para enseñarlas al público como una especie de viboras en sus funciones callejeras y de ferias, segun cuenta Gessner.

#### LA LOCHA-LOBO—COBITIS BARBATULA

**CARACTERES.**—Esta locha alcanza una longitud de 0<sup>m</sup>,10 á 0<sup>m</sup>,15, siendo su color verde oscuro en el dorso, amarillento en los costados, gris claro en la parte inferior, y con puntos, manchas y listas irregulares negras parduscas en la cabeza, lomo y costados. Las aletas dorsal, caudal y torácicas tienen manchas; la anal y las abdominales son blancas amarillentas sin manchas. En la dorsal hay tres y siete radios; en la pectoral uno y diez; en la abdominal dos y seis; en la anal tres y cinco, y en la caudal diez y seis.

**DISTRIBUCION GEOGRÁFICA.**—La locha-lobo se

encuentra como sus afines en una gran parte de Europa; pero no al sur de los Alpes, segun Heckel y Kner; en direccion al este se la conoce hasta los montes Urales; en Suecia la introdujo desde Alemania Federico I, segun dice Linneo. Sin ser rara en ningun país al norte de los Alpes, abunda bastante en Sajonia, Brandeburgo, Hesse, Suiza y Tirol.

**USOS, COSTUMBRES Y RÉGIMEN.**—Diferente de la especie anterior, vive esta locha cuando no exclusiva, al menos preferentemente en rios, y mas aun en simples arroyos de fondo pedregoso ó arenoso, y de poca agua pero de corriente fuerte. Allí pasa el dia oculta debajo de piedras, sin abandonar su escondrijo mas que en determinados casos, como por ejemplo cuando se le presenta alguna presa; hácia la puesta del sol sale á cazar y recorre probablemente toda la noche su distrito. Nada muy bien, como lo hace suponer su aleta caudal relativamente grande, pero siempre á intervalos ó empujones, pues no le gusta recorrer de una vez grandes trechos. Si se alza poco á poco la piedra que la oculta continua un rato inmóvil, pero de repente huye como una flecha disparada, da media vuelta, se deja caer súbitamente al fondo y desaparece en otro escondrijo.

Cuando amenaza tempestad manifiesta mucha inquietud, como si le incomodase la tension eléctrica. Difiere de la especie anterior por su complexion débil, pues muere apenas se le saca del agua, por manera que es imposible trasladarle vivo á alguna distancia. Su alimento son gusanos acuáticos, larvas, insectos, freza y acaso sustancias vegetales, porque en los viveros y estanques donde se los tiene se les da simientes de lino, de cáñamo y de adormidera. Desovan en los primeros meses de primavera: en marzo y abril se presentan los ovarios henchidos de huevas innumerables y diminutas, y desde mayo á julio hormiguean ciertos sitios de hijuelos recién salidos á luz. Lennis dice que el macho escarba un hoyo en la arena donde la hembra deposita la freza; aquella la fecunda y no se separa del nido hasta haber nacido la cria.

**USOS Y PRODUCTOS.**—«La carne de estos peces, dice Gessner, merece ser alabada por todos conceptos; es agradable al paladar, sin saber demasiado á pescado; es sana, de digestion fácil, y cria buena sangre, por cuyas razones se permite su uso en muchas enfermedades; en todo tiempo es buena, pero dicen que vale mas desde Navidad á la Pascua de Resurreccion.» Tanto es así que en algunas partes, como por ejemplo, en Bohemia, se guardan las lochas-lobos que se cogen en criaderos que no suelen ser otra cosa sino hoyos de un metro de profundidad, por tres de largo y una anchura correspondiente, revestidos interiormente de esteras de mimbre, forrando el espacio entre estas y la tierra con estiércol de carnero á fin de que se crien allí larvas de insectos. No ha de faltar la renovacion constante de agua fresca, sin lo cual no medrarian las lochas-lobos medio cautivas en estos viveros; en cambio, cuando se encuentran bien, aumentan extraordinariamente, y la especulacion resulta entonces bastante lucrativa, aunque rara vez se pague el kilogramo de estos peces á mas de cinco reales. Lo malo es que no pueden trasportarse y venderse lejos, porque se dice que no valen nada cuando no se comen inmediatamente al salir del agua; y que son mas sabrosos cuando se ahogan en leche ó vino. Se preparan de diferente manera, los unos los prefieren hervidos y aderezados con vinagre, á otros les parecen mejor fritos ó en conserva con una salsa picante.

**ENEMIGOS.**—Además del hombre, persiguen á esta locha las ratas de agua, los musgaños, los patos y otras aves acuáticas, y mas que todos el martin pescador, que segun toda probabilidad, se alimenta casi exclusivamente de estos peces. Entre sus congéneres son mas peligrosas para ellos las especies que viven en el fondo.

**CAUTIVIDAD.**—En viveros bien montados se mantiene la locha-lobo mucho tiempo cautiva, pero no es pez divertido. Lo propio que en estado libre, pasa la mayor parte del dia en el fondo, del cual no se separa sino cuando el tiempo está lluvioso; entonces sube á la superficie haciendo un movimiento ondulatorio vigoroso y á veces aspira allí el aire ambiente para expulsarlo luego por el ano; de este modo continúa buen rato hasta que se deja caer tan pesadamente al fondo que á veces baja rodando de piedra en piedra. En los acuarios es donde se puede uno formar idea de su voracidad, pues devora cantidades increíbles de gusanos y otras sabandijas con tanta vehemencia como si hubiese de sujetar presas colosales. Primero revuelve violentamente el fondo con sus aletas pectorales y abdominales, enturbiando el agua de una manera que es imposible distinguirle; entonces es cuando devora su presa; y luego sale repentinamente para ocultarse en otro escondrijo, como si necesitase descansar de un pesado trabajo.

#### LA LOCHA COMUN—COBITIS TAENIA

**CARACTERES.**—Esta especie es la mas pequeña del género, pues apenas llega á 6<sup>m</sup>,10. Su coloracion es muy bonita; sobre fondo anaranjado véanse manchas redondeadas y negras dispuestas en hileras; una de ellas compuesta de manchas mayores, recorre los costados por su centro, y encima lleva otra mas pequeña, además de otras manchas irregulares y de muchas pintas que cubren tambien los costados y la cola, pero faltan en la garganta, el pecho y el vientre. Encima del ojo nace una línea negro-pardusca que pasa al labio superior y continua hácia atrás hasta la punta del opérculo; otra paralela á ella pasa por las mejillas.

Casi todos los individuos presentan tambien una mancha negrísima perfectamente marcada en la base de la parte superior de la aleta caudal. En la aleta dorsal hay hileras longitudinales de puntos oscuros, y en la caudal otras trasversales. Las pectorales, abdominales y anal son de un amarillo pálido.

**DISTRIBUCION GEOGRÁFICA.**—Heckel y Kner dicen que esta locha es la única especie del género que vive en el sur de los Alpes y se extiende hasta Dalmacia. Hácia el norte llega hasta el mar, por el este á Rusia y por el oeste á la Gran Bretaña, pero en este último país lo mismo que en Alemania es siempre mas rara que la especie lobo.

**USOS, COSTUMBRES Y RÉGIMEN.**—Respecto de su género de vida se sabe poco, por lo menos nada de terminante sobre los puntos en que difiere de la especie anterior. Vive en rios, arroyos, zanjas, estanques y lagos, oculta debajo de las piedras. Se alimenta de larvas de insectos, gusanos y cosas análogas. Desova en abril, mayo y junio, y crece poco.

**USOS Y PRODUCTOS.**—La carne de esta locha se aprecia poco porque es seca y dura, lo cual no impide que se consuma en algunos puntos antes del desove, pero en ninguna parte se pesca sistemáticamente.

**CAUTIVIDAD.**—Dicen que está muy inquieta en un acuario reducido, moviendo sin cesar los labios como hacen los conejos y algunas ranas, cosa que no he podido observar en las que yo he cuidado.

### LOS OSTEOGLÓSIDOS— OSTEOGLOSSIDÆ

**CARACTERES.**—Son notables estos peces por su gran tamaño y cuerpo cubierto de escamas duras que forman co-

mo un mosaico; la cabeza está desprovista de ellas, pero es huesosa; una serie de aberturas anchas forman la línea del costado; las aletas dorsal y anal están colocadas muy atrás y tocan casi á la caudal, y finalmente la abertura branquial es muy ancha.

#### LOS ARAPAIMAS—ARAPAIMA

**CARACTERES.**—Este género, el único de la familia, comprende solo cinco especies conocidas hasta hoy, y se caracteriza por las escamas grandes que cubren el cuerpo oblongo, lateralmente comprimido y redondo en el vientre; por la cabeza huesosa y aplastada, la dorsal larga y escamosa inserta en frente de la anal que es larga tambien; los dientes cónicos en ambas mandíbulas y otros de púa en el vómer y hueso palatino. La membrana branquial contiene once radios.

#### EL ARAPAIMA—ARAPAIMA GIGAS

**CARACTERES.**—La coloracion de este pez es, segun Schomburgk, la mas abigarrada imaginable, porque no solamente las escamas, sino tambien las aletas tienen brillo tornasolado y reflejan todos los matices desde el gris oscuro hasta el rojo y el azulado; á lo que Keller-Leuzinger añade que cada escama, cuyo ancho es de tres dedos, tiene una orla bien determinada de color escarlata. La longitud puede llegar hasta cuatro metros.

Hé aquí lo que dice Schomburgk sobre este pez:

«Los indios nos trajeron, entre una gran multitud de peces, el gigante de las aguas dulces de la Guayana, el *arapaima*, y quedamos pasmados al ver este animal gigantesco que llenaba casi toda la embarcacion, siendo su longitud como de tres metros y su peso seguramente de cien kilogramos. De todos los rios de la Guayana inglesa, únicamente el Rupununi alberga al arapaima, pero en cambio este en gran número. Dicen que tambien es frecuente en el Rio Branco, en el Negro y en el Amazonas.

»Se le pesca con anzuelo, y se le mata tambien á flechazos. Esta caza es indudablemente una de las mas interesantes y animadas que pueden verse. Generalmente se juntan para ella varias barcas que se reparten en diferentes puntos del rio. Hácese una señal cuando se divisa alguno de estos peces, y entonces se acerca la barca tripulada por los tiradores mas hábiles procurando no hacer ruido hasta tener el animal á tiro; parte una flecha, y el pez desaparece con ella, siendo esto la señal de la batida general; apenas sale de la superficie el extremo de la flecha guarnecido de plumas, todos tienden sus arcos para disparar al asomar el cuerpo del arapaima, que con esta segunda descarga se sumerge de nuevo; pero entonces ya no tarda tanto en subir y en recibir otra descarga, que se van repitiendo hasta que los cazadores pueden apoderarse de la presa y acercarla á la orilla, donde deslizan debajo del animal la embarcacion y la ponen con el pez á flote despues de extraer el agua de que se ha llenado necesariamente al coger el pez por debajo; hecho esto vuelven todos alegres al lugar donde habitan.

»Entre nuestros remeros habia un mudo, pescador apasionado si los hay. Apenas hubimos plantado nuestras tiendas, cuando cogió el cordel y se fué en uno de los botes á un pequeño banco de arena cerca de la orilla opuesta. En el campamento todo el mundo dormia profundamente, cuando nos despertó repentinamente un aullido extraño y horrible. Al principio nadie podia adivinar de donde salian tan pavorosos acentos, hasta que uno gritó: «No puede ser sino el mudo.» Al momento saltamos armados de fusil y de navajas